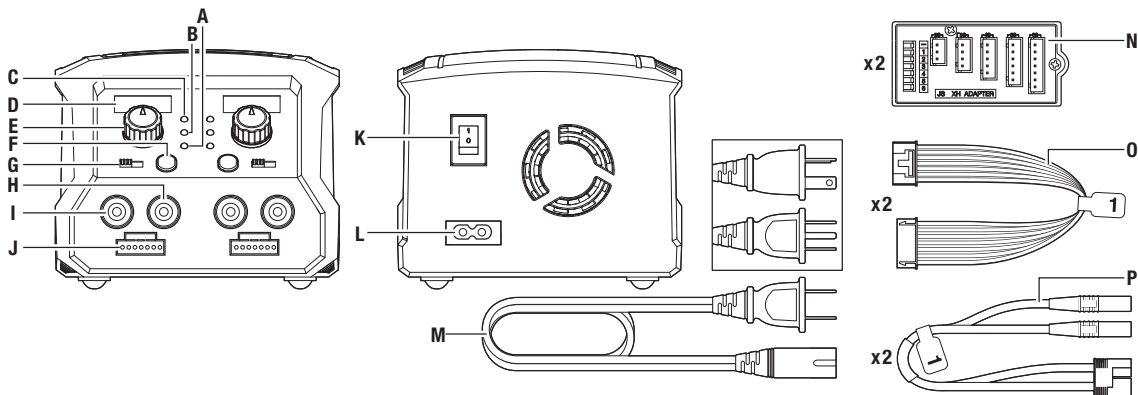




Prophet™ Sport Duo 2x50W AC Battery Charger

Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni

DYNC2025



- A.** Red LED
- B.** Yellow LED
- C.** Green LED
- D.** 4-Digit LED indicator
- E.** Charge current dial
- F.** Start/Stop button

- G.** Battery type switch
- H.** Power output red (+)
- I.** Power output black (-)
- J.** Balance circuit adapter board connector
- K.** Power switch
- L.** AC power input port

- M.** AC power cord
- N.** JST-XH balance adapter x2
- O.** Balance adapter cable x2
- P.** Banana to EC3™ charge cable x2

NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

MEANING OF SPECIAL LANGUAGE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND little or no possibility of injury.

CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND possibility of serious injury.

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.



WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or alter product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

NOTICE: This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



DANGER: To reduce the risk of fire or electric shock, carefully follow these instructions.

CHARGING WARNINGS



WARNING: Failure to exercise caution while using this product and comply with the following warnings could result in product malfunction, electrical issues, excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

• **NEVER LEAVE CHARGING BATTERIES UNATTENDED DURING USE.**
• **NEVER CHARGE BATTERIES OVERNIGHT.**

- Never attempt to charge dead, damaged or wet battery packs.
- Never attempt to charge a battery pack containing different types of batteries.
- Never allow children under 14 years of age to charge battery packs.
- Never charge batteries in extremely hot or cold places or place in direct sunlight.
- Never charge a battery if the cable has been pinched or shorted.
- Never connect the charger if the power cable has been pinched or shorted.
- Never connect the charger to an automobile 12V battery while the vehicle is running.
- Never attempt to dismantle the charger or use a damaged charger.
- Never attach your charger to both an AC and a DC power source at the same time.
- Never connect the input jack (DC input) to AC power.
- Always use only rechargeable batteries designed for use with this type of charger in the correct programming mode.



WARNING: Never leave charger unattended, exceed maximum charge rate, charge with non-approved batteries or charge batteries in the wrong mode. Failure to comply may result in excessive heat, fire and serious injury.



CAUTION: Always ensure the battery you are charging meets the specifications of this charger and that the charger settings are correct. Not doing so can result in excessive heat and other related product malfunctions, which can lead to user injury or property damage. Please contact Horizon Hobby or an authorized retailer with compatibility questions.

- Always inspect the battery before charging.
- Always keep the battery away from any material that could be affected by heat.
- Always monitor the charging area and have a fire extinguisher available at all times.
- Always end the charging process if the battery becomes hot to the touch or starts to change form (swell) during the charge process.
- Always connect the charge cable to the charger first, then connect the battery to avoid short circuit between the charge leads. Reverse the sequence when disconnecting.
- Always connect the positive red leads (+) and negative black leads (-) correctly.
- Always disconnect the battery after charging, and let the charger cool between charges.
- Always charge in a well-ventilated area.
- Always terminate all processes and contact Horizon Hobby if the product malfunctions.
- Charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

FEATURES

- Two charging ports can charge two batteries at once. Batteries can be different chemistries, capacities and cell counts
- 50W charge power output for Ni-MH (4–8C) or Li-Po (1–6S) batteries
- High-visibility, simplified user interface
- Two 4-digit LED indicators to display charge current, battery type, charge capacity, cell voltages and error codes
- Select charge current from 0.1A to 6.0A with two independent charge current dials
- Three LEDs per channel (red, yellow and green) to indicate charging status
- Short-circuit, over-current, reverse polarity, low input voltage and over-temperature protection
- Insulated, color coded, banana jack, power output terminals (Red = Positive (+), Black = Negative (–))
- Internal cooling fan with grill cover
- Meets IP33CW, IK07 environmental specs
- Rugged industrial plastic case

SPECIFICATIONS

AC Input Voltage	100–240V AC (50–60Hz)
Battery	NiMH (4-8C) / LiPo (1-6S)
Charge Current	0.1A to 6.0A per channel (in 0.1A increments/50W maximum per channel)
Operating Temperature	0° C to + 50° C
Charging Mode	Ni-MH: Peak; Li-Po: Constant Current (CC)/ Constant Voltage (CV)
Capacity	2,000 to 5,000 mAh

GETTING STARTED

When Using an External AC Power Source:



CAUTION: Always power ON the charger before connecting a battery, or damage to the charger and the battery can result.



CAUTION: Before charging, always ensure you have chosen the correct battery chemistry type for the battery you are charging.

1. Connect the AC power cord to the **AC Power Input Port**.
2. Connect the AC power cord to the AC power source.
3. Power ON the charger with the **Power Switch**.
4. When the charger is powered ON, all 6 LEDs will blink 5 times with 5 beeps and all **4-Digit LED Indicators** will display 8888. After 5 seconds, all the LEDs will glow solid and the **4-Digit LED Indicator** will display the current battery type selected (nI, LIPO or FAST) for 2 seconds, then display the charge current selected by the **Charge Current Dial**.
5. Select the charging settings.
6. Connect the battery to the charger.
7. Start battery charging.

OPERATING YOUR CHARGER

*Instructions are provided for one channel.
The same applies for the other channel.*

1. Use the **Battery Type Switch** to select the battery type (Ni-MH/ Li-Po/Li-Po Fast) for the battery you wish to charge. The **4-Digit LED Indicator** will display the battery type for 2 seconds, then show the charge current selected by the **Charge Current Dial**.
2. Select the charge current (0.1A–6.0A) by rotating the **Charge Current Dial**. The 4-Digit LED Indicator will display the charge current.
3. Connect the banana plugs of the battery adapter cable to the **Power Output Black (-)** and **Power Output Red (+)**, making sure that the positive and negative connectors are not reversed.
4. If charging a Li-Po battery, connect the JST_XH Balance adapter to the **Balance Circuit Adapter Board Connector**, then connect the balance connector of the battery to the JST_XH Balance adapter. A 1S battery will not have a balance connector.
5. Connect the battery to the battery adapter cable.
6. Press and hold the **Start/Stop Button** for 3 seconds to begin charging. If there is no error, charging will begin.
7. Press and hold the **Start/Stop Button** for 3 seconds at any time to stop charging.
8. When charging is complete, disconnect the battery from the charger.



CAUTION: When connecting the battery to the charger, always connect the battery charger power outlet lead and the battery balance lead to the same channel.

LI-PO BATTERY FAST CHARGING

If you intend to use your battery for casual sport use rather than racing, you may want to select Li-Po Fast charging. Fast charging does not balance the individual cells of the battery as precisely as normal charging, but the charge cycle is completed faster. This MAY lower the performance or speed of your vehicle slightly, but it is likely you will not notice this in normal operation.

BATTERY CAPACITY INDICATOR

When charging begins, the **4-Digit LED Indicator** will cycle back and forth between the currently selected battery type and the capacity data "0000". After 30 seconds, the **4-Digit LED Indicator** will only show the battery capacity. The battery capacity value (in mA) shown on the display will continue to increase as the charge cycle progresses. When charging is complete, it will display the final capacity added to the battery.

CELL VOLTAGE INDICATOR

After 30 seconds of charging, you can push the **Start/Stop Button** once to display the individual cell voltages in a 1–6S Li-Po battery. The **4-Digit LED Indicator** will cycle through the following sequence (actual values shown will differ from this example):

0000	Present Charge Capacity		
C6	Total Cells Present: 1 to 6		
22.2	Total Pack Voltage: 3.7 to 25.2		
C-1	First Cell	3.70	First Cell Voltage
C-2	Second Cell	3.70	Second Cell Voltage
C-3	Third Cell	3.70	Third Cell Voltage
C-4	Fourth Cell	3.70	Fourth Cell Voltage
C-5	Fifth Cell	3.70	Fifth Cell Voltage
C-6	Sixth Cell	3.70	Sixth Cell Voltage
22.2	Total Pack Voltage: 3.7 to 25.2		
0000	Present Charge Capacity		

The cell voltage will only be displayed for the actual number of cells in the battery. If you push the **Start/Stop Button** again during this sequence, the **4-Digit LED Indicator** will show the present charge capacity data and resume normal operation.

The cell voltages can also be displayed at any time following the completion of the charge cycle before the battery type is changed, the battery is removed or another charge cycle is started.

TROUBLESHOOTING

When an error occurs, the **Red LED** will blink and a beep will sound twice per second 10 times. Once the alert has sounded 10 times, the **Red LED** will glow solid and the **4-Digit LED Indicator** will show the error condition that has been detected. Once the error condition has been resolved, press and hold the **Start/Stop Button** for 3 seconds to reset the charger.

ERROR CONDITIONS	PROBLEM
'-11-'	Dead cell or imbalance between cells is too high (over 0.3V) for safe charging
'-22-'	Polarity (+ and –) connections of battery are incorrect for safe charging
'-33-'	Battery not connected correctly
'-44-'	Charger has become too hot for safe charging
'-55-'	Over-current or short-circuit condition on the battery
'-66-'	The Battery Type Switch was moved to a different position during charging
'-77-'	The DC input voltage is too high or low for safe operation
'-88-'	One cell of the battery pack is too high or too low for safe charging

LED INDICATORS

Li-Po Charging

OPERATION	LED COLOR	LED STATUS	SOUND
Constant Current	Red LED	Blinking every 2 seconds	—
Constant Voltage*	Red LED	Solid ON	—
	Yellow LED	Blinking every 2 seconds	—
Charging Complete Alert	Red LED	Solid ON	—
	Yellow LED	Solid ON	—
	Green LED	Blinking once per second 5 times	1 beep per second 5 times
Charging Complete	All LEDs	Solid ON	—

*When the Li-Po battery reaches Constant Voltage charging, it is charged to approximately 90%. If 90% capacity is acceptable, press and hold the **Start/Stop Button** for 3 seconds to end the charge cycle, then disconnect the battery.

Ni-MH Charging

OPERATION	LED COLOR	LED STATUS	SOUND
Constant Current	Red LED	Blinking every 2 seconds	—
Charging Complete Alert	Red LED	Solid ON	—
	Yellow LED	Solid ON	—
	Green LED	Blinking once per second 5 times	1 beep per second 5 times
Charging Complete	All LEDs	Solid ON	—

5-YEAR LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 5 years from the date of purchase.

What is Not Covered - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS

OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law - These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services - Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at horizonhobby.com, submit an inquiry to productsupport@horizonhobby.com or call the toll-free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services - If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand

the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office. Warranty Requirements - For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date.

Non-Warranty Service - Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American

Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

5-14-2015

WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/Request-Form/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com. 877-504-0233	
	Sales	websales@horizonhobby.com 800-338-4639	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1-4, Ployters Rd, Staple Tye, Harlow Essex, CM18 7NS United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

FCC INFORMATION

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

EU COMPLIANCE STATEMENT:

CE EU Compliance Statement: Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EMC and LVD Directives.

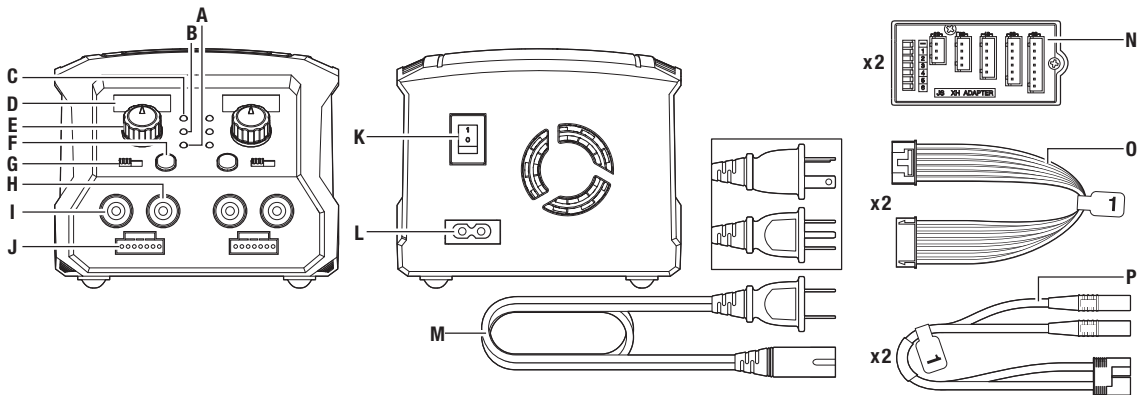
A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.





- A. Rot LED
- B. Gelb LED
- C. Grün LED
- D. LED Anzeige
- E. Drehregler Ladestrom
- F. Start/Stop Button

- G. Akkuwahlschalter
- H. Ladeausgang Rot (+)
- I. Ladeausgang Schwarz (-)
- J. Balance Stecker Anschluss
- K. Ein/Aus Schalter
- L. AC Netzeingang

- M. AC power cord
- N. JST-XH balance adapter x2
- O. Balance adapter cable x2
- P. Banana to EC3™ charge cable x2

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

SPEZIELLE BEDEUTUNGEN

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.



WARNUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

HINWEIS: Diese Anwendung ist nicht geeignet für Personen mit reduzierter physikalischer Sensorik oder eingeschränkten mentalen Fähigkeiten oder mangelhafter Erfahrung, solange sie nicht unter Aufsicht und Anleitung einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen.



GEFAHR! Folgen Sie bitte sorgfältig diesen Anweisungen um das Kurzschluss- oder Brandrisiko zu minimieren.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN



WARNUNG: Unaufmerksamkeit oder falscher Gebrauch des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Warnungen kann zu Fehlfunktionen, elektrischen Störungen, große Hitzeentwicklung, FEUER, und tödlichen Verletzungen und Sachbeschädigungen führen.

- Lassen Sie das Netzgerät, Ladegerät und Akku niemals unbeaufsichtigt während des Betriebes.
- Versuchen Sie niemals tiefentladene, beschädigte oder nasse Akkus zu laden.
- Laden Sie niemals Akkupacks, die aus verschiedenen Zellentypen bestehen.
- Lassen Sie niemals Kinder unter 14 Jahren Akkus laden.
- Laden Sie niemals Akkus in extremer Hitze oder Kälte oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Laden Sie keine Akkus dessen Kabel beschädigt, punktiert oder gekürzt ist.
- Schließen Sie niemals das Ladegerät an wenn das Kabel punktiert oder gekürzt ist.
- Schließen Sie niemals das Ladegerät an eine 12 Volt Autobatterie bei laufendem Motor an.
- Versuchen Sie niemals das Ladegerät auseinander zu bauen oder ein beschädigtes Ladegerät in Betrieb zu nehmen.

- Schließen Sie nie das Ladegerät an an eine AC und eine DC Stromquelle gleichzeitig an.
- Schließen Sie niemals den DC Eingang an eine AC Stromquelle an.
- Benutzen Sie ausschließlich wiederaufladbare Akkus die für das Laden mit diesem Ladegerät auch geeignet sind.
- Überprüfen Sie immer den Akku vor dem Laden.
- Halten Sie den Akku fern von Materialien die von Hitze beeinflusst werden können.
- Beobachten Sie immer den Ladevorgang und halten einen Feuerlöscher zu jeder Zeit bereit.
- Beenden Sie sofort den Ladevorgang wenn der Akku zu heiß zum Anfassen werden sollte, oder seine Form (anschwellen) verändert.
- Schließen Sie erst das Ladekabel am Ladegerät an und dann den Akku, um ein Verpolen der Anschlüsse zu vermeiden. Trennen Sie die Verbindung nach dem Laden in umgekehrter Reihenfolge.
- Schließen Sie immer die positiven roten (+) Anschlüsse und negativen schwarzen (-) Anschlüsse korrekt an.
- Trennen Sie nach dem Laden den Akku vom Ladegerät und lassen das Ladegerät zwischen den Ladevorgängen abkühlen.
- Laden Sie immer in gut belüfteten Bereichen.
- Beenden Sie bei Fehlfunktionen sofort alle Prozesse und kontaktieren Horizon Hobby.



WARNUNG: Lassen Sie niemals das Ladegerät unbeaufsichtigt. Überschreiten Sie niemals den maximalen Ladestrom. Laden Sie niemals nicht-geeignete Akkus oder Akkus im falschen Mode. Falsch- oder Fehlbedienung kann zu großer Hitze, Feuer oder tödlichen Verletzungen führen.



ACHTUNG: Bitte stellen Sie immer sicher, dass die verwendeten Akkus mit den Spezifikationen des Ladegerätes übereinstimmen und die Einstellungen des Ladegerät korrekt eingestellt sind. Ein Nichtbefolgen kann zu großer Hitze und weiteren Fehlfunktionen führen, die zu Personen- oder Sachschäden führen können. Bitte kontaktieren Sie Horizon Hobby oder einen autorisierten Händler wenn Sie Fragen zur Akkukompatibilität haben.

FEATURES

- Mit den beiden Ladeanschlüssen können zwei Akkus gleichzeitig geladen werden. Die Akkus können dabei unterschiedlicher Art sein, verschiedene Kapazitäten und Zellenanzahlen haben
- 50W Ausgangsleistung für Ni-MH (4–8C) oder Li-Po (1–6S) Akkus
- Einfach zu bedienen, gut ablesbar
- Ladestrom, Akkutyp, Ladekapazität, Zellspannung und Fehlermeldungen werden über zwei 4-stellige LED Anzeigen angezeigt
- Einstellbarer Ladestrom von 0,1 bis 6,0A mit zwei einstellbaren Laderegler
- Drei farbige LEDs (Rot, Gelb und Grün) zeigen den Ladestatus an
- Kurzschlusschutz, Verpolungssicher, Überspannungsschutz, Niederspannungsschutz, Überhitzungsschutz
- Farblich gekennzeichnete Bananensteckerbuchsen (Rot = Positiv (+), Schwarz = Negativ (-))
- Interer Kühllüftermit Abdeckung
- Erfüllt IP33CW, IK07 Spezifikation
- Stabiles Industriekunststoffgehäuse

SPEZIFIKATIONEN

Eingangsspannung	100–240V AC (50–60Hz)
Akkus	NiMH (4-8C) / LiPo (1-6S)
Ladestrom	0,1 bis 6,0 A per Kanal (in 0,1 Schritten/50 Watt max per Kanal)
Arbeitstemperatur	0° C bis + 50° C
Lademodis	Ni-MH: Peak Li-Po: Konstantstrom (CC)/Konstantspannung (CV)
kapazitäten	2,000 to 5,000 mAh

FÜR DEN START

Bei Verwendung einer externen AC Stromquelle:



ACHTUNG: Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass Sie den korrekten Akkutyp gewählt für den zu ladenden Akku gewählt haben.



ACHTUNG: Schalten Sie immer erst das Ladegerät ein bevor Sie ein Akku anschließen, da sonst das Ladegerät oder Akku beschädigt werden kann.

1. Schließen Sie den AC Netzstecker an der **AC Netzbuchse des Ladegerätes** an.
2. Schließen Sie den Stecker am AC Netzstrom an.
3. Schalten Sie das Ladegerät mit dem **Ein/Aus Schalter** ein.
4. Ist das Ladegerät eingeschaltet blinken alle 6 LEDs 5 mal mit 5 Pieptönen und die **LED Anzeige** zeigt 8888. Nach 5 Sekunden leuchten die LEDs und die **LED Anzeige** und zeigt den gewählten Akkutyp (nI, Li-Po oder FAST) an. Danach wird der Ladestrom angezeigt den Sie mit dem **Drehregler** gewählt haben.
5. Wählen Sie die Ladegeerateinstellungen.
6. Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an.
7. Starten Sie den Ladevorgang.

BETRIEB DES LADEGERÄTES

-LI-PO AKKU SCHNELLADUNG (FAST CHARGING)-

Die hier beschriebene Anleitungen sind für einen Kanal. Für die Nutzung des zweiten Kanals gilt der gleiche Vorgang.

1. Wählen Sie mit dem **Akku Wahlschalter** den Akkutyp (Ni-MH/Li-Po/ Li-Po Fast) den Sie laden möchten. Die **LED Anzeige** zeigt dann die Auswahl für 2 Sekunden an und wechselt dann zur Anzeige des mit dem **Drehregler** eingestellten Ladestrom.
2. Stellen Sie mit dem **Drehregler** den gewünschten Ladestrom (01–6,0A) ein. Dieser wird dann auf der LED Anzeige angezeigt.
3. Schließen Sie den Bananenstecker des Ladekabels am **Ladeausgang Schwarz (-) und Rot (+)** an und stellen dabei sicher, dass die Anschlüsse polrichtig verbunden sind.
4. Bei dem Laden eines Lipo Akkus schließen Sie den JST_XH Balance Adapter an den **Balanceranschluss** an und schließen dann den Balanceranschluß des Akkus an den Adapter an. Ein 1S Akku hat keinen Balanceranschluss.
5. Schließen Sie den Akku an das Ladekabel an.
6. Drücken und halten Sie den **Start/Stop Button** für drei Sekunden um den Ladevorgang zu starten. Sollten keine Fehler vorliegen beginnt der Ladevorgang.
7. Um den Ladevorgang zu stoppen drücken Sie jederzeit den **Start/Stop Button** für drei Sekunden.
8. Trennen Sie nach dem Ladevorgang den Akku vom Ladegerät.

Sollten Sie ihre Akkus eher für den Sport- als für den Renneinsatz gebrauchen steht Ihnen auch die Funktion Fast Charging zur Verfügung. Bei dieser Funktion werden die einzelnen Zellen nicht balanciert und der Ladevorgang ist schneller beendet. Dieses könnte etwas die Leistung oder Geschwindigkeit reduzieren, es ist jedoch sehr wahrscheinlich, dass Sie dieses im normalen Betrieb nicht merken.

ANZEIGE AKKUKAPAZITÄTSANZEIGE

Bei dem Anfang des Ladevorganges springt die **4 stellige LED Anzeige** zwischen dem gewählten Akkutyp und der Kapazitätsanzeige 0000. Nach 30 Sekunden zeigt die **LED Anzeigige** die Akkukapazität an. Diese Anzeige in mA steigt mit der Dauer des Ladevorganges. Ist der Ladevorgang beendet wird die finale Kapazität angezeigt.



ACHTUNG: Schließen Sie bei dem Anschluss des Akkus an das Ladegerät das Ladekabel und den Balancerstecker immer an den gleichen Kanal an.

ANZEIGE DER ZELLSPANNUNG

30 Sekunden nach Ladebeginn können Sie den **Start/Stopp Button** einmal drücken um die Einzelspannungen in einem 1–6S Li-Po Akku anzuzeigen. Die **4 Stellen Ladeanzeige** wechselt in folgender Sequenz: Die aktuellen Werte können von den Beispielwerten abweichen):

0000	Aktuelle Ladekapazität		
C6	angeschlossene Zellen: 1 bis 6		
22.2	Gesamtakkuspannung: 3,7 bis 25,2		
C-1	Erste Zelle	3,70	Spannung erste Zelle
C-2	Zweite Zelle	3,70	Spannung zweite Zelle
C-3	Dritte Zelle	3,70	Spannung dritte Zelle
C-4	Vierte Zelle	3,70	Spannung vierte Zelle
C-5	Fünfte Zelle	3,70	Spannung fünfte Zelle
C-6	Sechste Zelle	3,70	Spannung sechste Zelle
22.2	Zellspannung gesamt: 3,7 bis 25,2 V		
0000	Aktuelle Ladekapazität		

Die Zellenspannung kann nur für die angeschlossenen Zellen angezeigt werden. Drücken Sie den **Start/Stopp Button** während dieser Sequenz zeigt die **LED Anzeige** die aktuelle Ladekapazität und wechselt dann zurück normalen Betrieb.

Die Zellenspannung kann ebenfalls zu jeder Zeit nach dem Ladevorgang angezeigt werden bevor der Akku gewechselt wird oder ein weiterer Ladevorgang beginnt.

PROBLEMLÖSUNG

Tritt ein Problem auf blinkt die **rote LED** und ein Doppelton ertönt 10 mal. Nach dem Alarm ertönt leuchtet die **rote LED** und die **4-stelligen LED Anzeige** zeigt den Fehlercode. Ist die Fehlerursache beseitigt drücken und halten Sie den **Start/Stopp Button** für 3 Sekunden um das Ladegerät zu resettet.

FEHLEMEL-DUNG	PROBLEM
'-11-'	Zelle defekt oder Zellenspannung zu unterschiedlich (über 0,3V) für eine sichere Ladung
'-22-'	Polarität (+ und –) Anschlüsse sind nicht korrekt für eine sichere Ladung
'-33-'	Akku nicht korrekt angeschlossen
'-44-'	Ladegerät ist zu heiss für sicheren Betrieb
'-55-'	Überspannung oder Kurzschluss am Akku
'-66-'	Der Akkuwahlschalter wurde während des Ladevorganges in eine andere Position geschaltet
'-77-'	Die DC Eingangsspannung ist für einen sicheren Betrieb zu hoch oder zu niedrig
'-88-'	Die Spannung einer Zelle ist zu hoch oder zu niedrig für eine sichere Ladung

LED INDIKATOR

Li-Po Laden

BETRIEB	LED FARBE	LED STATUS	TON
Konstanter Ladestrom	Rot	Blinkt alle 2 Sekunden	–
Konstantspannung*	Rot	Leuchtet	–
	Gelb	Blinkt alle 2 Sekunden	–
Hinweis Laden fertig	Rot	Leuchtet	–
	Gelb	Leuchtet	–
	Grün	Blinkt einmal per Sekunde 5 Mal	1 Piepton per 5 Sekunden
Laden fertig	Alle LEDs	Leuchtet	–

*Erreicht der Li-Po Akku die Konstantspannungsladung ist der Ladevorgang ca zu 90% erledigt. Sollten 90% der Kapazität ausreichend sein drücken und halten Sie den **Start/Stopp Button** für drei Sekunden um den Ladevorgang zu beenden und trennen den Akku.

Ni-MH Laden

BETRIEB	LED FARBE	LED STATUS	TON
Konstanter Ladestrom	Rot	Blinkt alle 2 Sekunden	–
Hinweis Laden fertig	Rot	Leuchtet	–
	Gelb	Leuchtet	–
	Grün	Blinkt einmal per Sekunde 5 Mal	1 Piepton per 5 Sekunden
Laden fertig	Alle LEDs	Leuchtet	–

GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

Garantiezeitraum - Exklusive Garantie Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie - (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des

Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung - Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte. Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise - Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise

für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen - Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur - Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.Horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon. Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen - Garantieforderungen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen - Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

5-14-2015

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kauf	Horizon Hobby	Kontaktinformationen	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn
	Horizon Hobby GmbH		

RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

CE EU Konformitätserklärung

Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der EMC Direktive, und LVD ist.

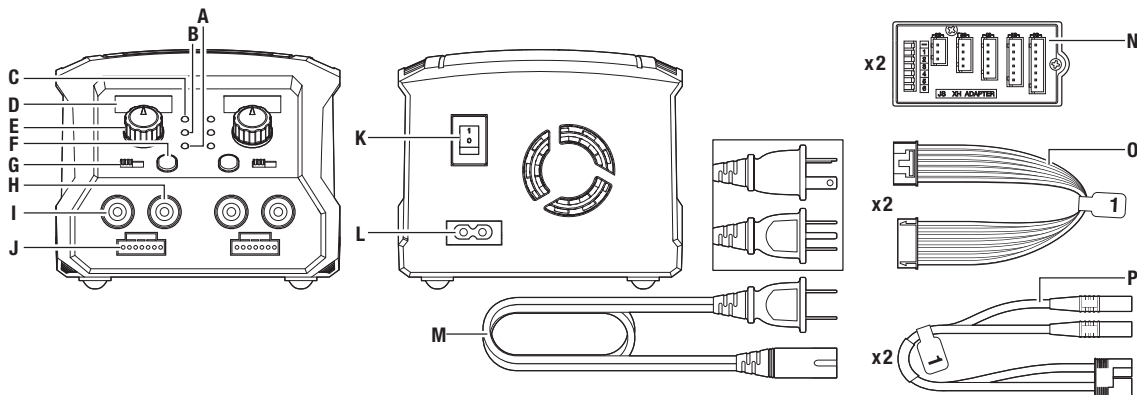
Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar :

<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>



Anweisungen zur Entsorgung von Elektro—und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.



- A.** DEL de charge rouge
- B.** DEL de charge jaune
- C.** DEL de charge verte
- D.** Afficheur à 4 chiffres
- E.** Potentiomètre de réglage de l'intensité de charge

- F.** Bouton démarrage/arrêt
- G.** Interrupteur de sélection du type de batterie
- H.** Prise de sortie rouge (+)
- I.** Prise de sortie noire (-)
- J.** Connecteur de platine d'équilibrage

- K.** Prise du cordon d'alimentation secteur AC
- L.** Prise d'entrée d'alimentation AC
- M.** Cordon d'alimentation AC
- N.** Adaptateur équilibrage JST-XH x2
- O.** Câble pour adaptateur équilibrage x2
- P.** Câble de charge Banane vers EC3 x2

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.


SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

 **AVERTISSEMENT:** Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

REMARQUE: Cet appareil n'est pas destiné à l'utilisation par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissance, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité.



DANGER: afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, suivez avec attention les instructions suivantes.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA CHARGE



AVERTISSEMENT: Une erreur d'attention ou un non-respect des consignes durant l'utilisation de ce produit peut entraîner un dysfonctionnement, une surchauffe, un INC.NDIE et dans le pire des cas, des blessures et des dégâts matériels.

- **NE LAISSEZ JAMAIS UNE BATTERIE EN CHARGE SANS SURVEILLANCE.**
- **NE CHARGEZ JAMAIS UNE BATTERIE DURANT LA NUIT.**
- Ne tentez pas de charger des batteries endommagées ou humides.
- Ne chargez jamais une batterie contenant différents types d'éléments.
- Ne laissez jamais un enfant de moins de 14 ans utiliser seul le chargeur.
- Ne chargez pas les batteries dans des lieux aux températures extrêmes ou en plein soleil.
- Ne chargez pas une batterie dont les câbles sont endommagés.
- Ne branchez pas le chargeur si son câble d'alimentation est endommagé.
- Ne connectez jamais le chargeur à une batterie voiture 12V lorsque le véhicule roule.
- Ne tentez jamais de démonter ou d'utiliser un chargeur endommagé.
- Ne reliez jamais votre chargeur simultanément aux câbles d'alimentation AC et DC.
- Ne connectez jamais la prise d'entrée (entrée DC) à une alimentation AC.
- Utilisez toujours uniquement les batteries conçues pour une utilisation avec ce type de chargeur dans le mode de charge approprié.

- Contrôlez toujours l'état de la batterie avant de la charger.
- Tenez toujours la batterie éloignée de tout matériau pouvant être affecté par la chaleur.
- Contrôlez toujours la température de la batterie durant la charge et avoir un extincteur à portée de main.
- Arrêtez toujours la charge si le chargeur ou la batterie deviennent très chauds ou que la batterie commence à se déformer.
- Connectez toujours les câbles de charge au chargeur en premier, puis connectez la batterie afin d'éviter un court-circuit entre les câbles. Inversez l'ordre des étapes pour déconnecter.
- Connectez toujours les câbles positifs rouges (+) et les câbles négatifs noirs (-) correctement.
- Débranchez toujours la batterie et le chargeur après la charge et les laisser refroidir entre les charges.
- Chargez toujours dans un endroit bien ventilé.
- Terminez toujours les processus et contactez le Service Technique Horizon Hobby si le produit fait objet de dysfonctionnements.
- Chargez uniquement des batteries rechargeables. La charge de piles non rechargeables peut causer un incendie, entraînant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- La prise d'alimentation doit être à proximité des équipements et facilement accessible.



AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais le chargeur sans surveillance, ne dépassez jamais la capacité de charge maximale, ne chargez jamais des batteries non conçue pour ce chargeur. Un non respect de cette consigne peu entraîner une surchauffe, un incendie avec risque de blessures corporelles.



ATTENTION: Vérifiez toujours que les caractéristiques de la batterie correspondent au chargeur. Un non respect de cette consigne peut entraîner une surchauffe ou un dysfonctionnement du produit pouvant entraîner des dégâts matériels ou des blessures corporelles. Contactez votre revendeur ou Horizon Hobby si vous avez des questions concernant la compatibilité.

CARACTÉRISTIQUES

- 2 ports de charge pour charger 2 batteries simultanément. Les batteries peuvent être de type, de capacité et avoir un nombre d'éléments différents
- 50W en sortie pour charger les batteries Ni-MH (4 à 8 éléments) ou Li-Po (1 à 6S)
- Interface très visible et simple d'utilisation
- 2 afficheurs indépendants à 4 chiffres pour afficher le type de la batterie, l'intensité de charge, la tension des éléments et les codes erreur
- 4 potentiomètres indépendants pour régler les intensités de charge (de 0,1 à 6A)
- 3 DELs (rouge, jaune et verte) par port pour indiquer le statut de la charge
- Protection contre les court-circuits, les surcharges, l'inversion de polarité, tension d'alimentation faible et surchauffe
- Prises de sorties de type banane, isolées et repérées par couleurs, Borne positive (+) = Rouge, Borne négative (-) = Noire
- Ventilateurs de refroidissement intégrés et protégés par grille
- Conforme aux normes IP33CW et IK07
- Boîtier en plastique très résistant

CARACTÉRISTIQUES

Tension d'alimentation CA	100–240V AC (50–60Hz)
batteries	NiMH (4-8C) / LiPo (1-6S)
Courant de charge	0,1 à 6A (par incréments de 0,1A/50W max par sortie)
Température de service	de 0°C à +50°C
Mode de charge	Détection du pic de charge Ni-MH; Courant Constant (CC)/Voltage constant (VC) Li-Po
capacité	2,000 to 5,000 mAh

POUR DÉMARRER

Quand vous utilisez une source AC externe:



ATTENTION: Avant de commencer la charge, veuillez toujours contrôler que le type de batterie sélectionné correspond à la batterie que vous souhaitez charger.



ATTENTION: Mettez toujours le chargeur sous tension avant d'y connecter la batterie, sinon risque d'endommagement du chargeur et de la batterie.

1. Connectez le cordon AC à l'entrée **AC du chargeur**.
2. Connectez le cordon d'alimentation AC à la source AC.
3. Mettez le chargeur sous tension en utilisant **l'interrupteur d'alimentation**.
4. Quand le chargeur est mis sous tension, les DELS rouges, jaunes et vertes vont clignoter 5 fois accompagnées de 5 bips et **les afficheurs à 4 chiffres** affichent 8888. Après 5 secondes, toutes les DELs vont s'éclairer de manière fixe et les afficheurs à 4 chiffres vont afficher le type de batterie sélectionné (nl, LIPO ou FAST) durant 2 secondes, puis vont afficher **l'intensité de charge sélectionnée par le potentiomètre**.
5. Sélectionnez les paramètres de charge.
6. Connectez la batterie au chargeur.
7. Lancez la charge de la batterie.

MODE D'EMPLOI DE VOTRE CHARGEUR

Les instructions sont données pour une sortie. Le fonctionnement de la deuxième sortie est identique.

1. Utilisez l'**interrupteur** de sélection du type de batterie pour sélectionner le type (Ni-MH/Li-Po/Li-Po Fast) correspondant à la batterie que vous souhaitez charger. L'afficheur à **4 chiffres** affichera la sélection durant 2 secondes, puis affichera l'**intensité de charge** sélectionnée par le potentiomètre.
2. Sélectionnez l'intensité de charge (0,1 à 6A) en faisant tourner le **potentiomètre de réglage de l'intensité de charge**. L'afficheur à 4 chiffres affichera l'intensité de charge.
3. Connectez le cordon adaptateur de charge de la batterie aux prises bananes du chargeur en prenant soin de **respecter les polarités, Rouge (+) et Noire (-)**.
4. Si vous chargez une batterie Li-Po, connectez l'adaptateur de prises d'équilibrage JST_XH à la **prise d'équilibrage** du chargeur, puis connectez la prise d'équilibrage de la batterie à l'adaptateur JST_XH. Les batteries 1S ne possèdent pas de prise d'équilibrage.
5. Connectez la batterie au cordon adaptateur.
6. Pressez et maintenez le **bouton Start/Stop** durant 3 secondes pour débiter la charge. La charge débutera s'il n'y a pas d'erreur.
7. Pressez et maintenez le **bouton Start/Stop** durant 3 secondes pour stopper la charge à tout moment.
8. Déconnectez la batterie du chargeur quand la charge est terminée.



ATTENTION: Quand vous connectez la batterie au chargeur, connectez toujours les câbles de charge et la prise d'équilibrage à la même sortie du chargeur.

CHARGE RAPIDE LI-PO FAST

Si vous avez l'intention d'utiliser votre batterie en loisir occasionnel plus que pour de la compétition, vous pouvez effectuer une charge rapide Li-Po. Le processus de charge rapide permet une charge rapide des batteries, mais les éléments ne sont pas équilibrés aussi précisément que lors d'un processus de charge normal. Cela peut réduire légèrement les performances de votre véhicule, mais il est probable que vous ne le remarquerez pas en cas d'utilisation normale.

INDICATEUR DE CAPACITE DE LA BATTERIE

Quand la charge débute, l'**afficheur à 4 chiffres (C)** va alterner entre l'affichage du type de batterie sélectionné et la capacité "0000". Après 30 secondes, l'**afficheur à 4 chiffres** affichera uniquement la capacité de la batterie. La valeur de la capacité de la batterie (en mA) affichée continuera à augmenter durant le cycle de charge. Quand la charge sera terminée, il sera affiché la capacité finale ajoutée à la batterie.

— INDICATEUR DE LA TENSION DES ELEMENTS —

Après 30 secondes de charge, vous pouvez appuyer une fois sur le **bouton Start/Stop** pour afficher la tension individuelle des éléments des batteries Li-Po de 1 à 6S. **L'afficheur à 4 chiffres** effectuera une boucle en suivant la séquence ci-dessous (vos valeurs actuellement affichées seront différentes de cet exemple):

0000	Capacité actuelle		
C6	Nombre total d'éléments (de 1 à 6)		
22.2	Tension totale de la batterie (de 3,7 à 25,2V)		
C-1	1er élément	3,70	Tension du premier élément
C-2	2ème élément	3,70	Tension du deuxième élément
C-3	3ème élément	3,70	Tension du troisième élément
C-4	4ème élément	3,70	Tension du quatrième élément
C-5	5ème élément	3,70	Tension du cinquième élément
C-6	6ème élément	3,70	Tension du sixième élément
22.2	Tension totale de la batterie (de 3,7 à 25,2V)		
0000	Capacité actuelle		

La tension individuelle des éléments ne sera affichée que pour les éléments présents constituant la batterie. Si vous appuyez de nouveau sur le **bouton Start/Stop** durant cette séquence, **l'afficheur à 4 chiffres** affichera la capacité actuelle de la batterie et retournera à un fonctionnement normal.

La tension des éléments peut être affichée après l'achèvement du cycle de charge, avant que le type de batterie soit changé, que la batterie soit déconnectée ou qu'un nouveau cycle de charge soit lancé.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Quand une erreur survient, **la DEL rouge** va se mettre à clignoter et 2 bips par seconde seront émis 10 fois. Une fois l'alerte effectuée, **la DEL rouge** devient fixe et **l'afficheur à 4 chiffres** affiche le code de l'erreur détectée. Une fois que l'erreur est résolue, pressez et maintenez le **bouton Start/Stop** durant 3 secondes pour réinitialiser le chargeur.

CODE ERREUR	PROBLÈME
'-11-'	Un élément est endommagé ou le déséquilibre entre les éléments est trop important (plus de 0,3V) pour assurer la charge en toute sécurité
'-22-'	Les polarités (+ et -) sont incorrectes pour effectuer la charge en toute sécurité
'-33-'	Batterie mal connectée
'-44-'	Le chargeur a atteint une température trop élevée pour effectuer la charge en toute sécurité
'-55-'	Batterie en court-circuit ou en sur-charge
'-66-'	L'interrupteur de sélection du type de batterie à été placé dans une autre position durant la charge
'-77-'	La tension d'alimentation DC est trop élevée ou trop faible pour un fonctionnement en toute sécurité
'-88-'	Un élément de la batterie est trop élevé ou trop faible pour une charge en toute sécurité

INDICATIONS DES DELS

Charge Li-Po

OPERATION	COULEUR DEL	STATUT DES DELS	ALERTE
Courant constant	Rouge	Clignote toutes les 2 secondes	–
Tension constante*	Rouge	Allumée fixe	–
	Jaune	Clignote toutes les 2 secondes	–
Alerte de charge terminée	Rouge	Allumée fixe	–
	Jaune	Allumée fixe	–
	Verte	Un clignotement par seconde, 5 fois	Un bip par seconde, 5 fois
Charge terminée	Les 3 DELs	Allumée fixe	–

*Quand la batterie Li-Po atteint la charge à tension constante, cela signifie que la batterie est chargée à environ 90% de sa capacité. Si les 90% de la capacité vous suffisent, pressez et maintenez **le bouton Start/Stop (I)** durant 3 secondes pour stopper la charge et déconnectez la batterie.

Charge Ni-MH

OPERATION	COULEUR DEL	STATUT DES DELS	ALERTE
Courant constant	Rouge	Clignote toutes les 2 secondes	–
Alerte de charge terminée	Rouge	Allumée fixe	–
	Jaune	Allumée fixe	–
	Verte	Un clignotement par seconde, 5 fois	Un bip par seconde, 5 fois
Charge terminée	Les 3 DELs	Allumée fixe	–

GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la garantie - Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie - (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté. Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts

provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts - Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité - Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un

tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations - Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation - Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations - Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes - En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

5-14-2015

COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Coordonnées	Adresse
France	Horizon Hobby SAS	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint

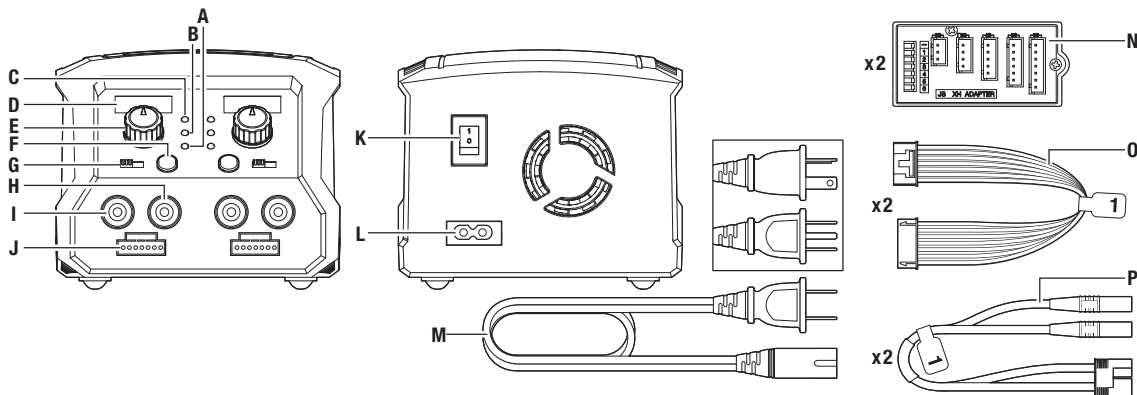
INFORMATIONS DE CONFORMITÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE

CE Déclaration de conformité de l'Union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions des directives CEM et DBT. Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

Élimination dans l'Union européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.



- A.** LED rosso
- B.** LED giallo
- C.** LED verde
- D.** Indicatore LED a 4 cifre
- E.** Regolatore corrente di carica
- F.** Tasto Avvio/Arresto

- G.** Selettore tipo batteria
- H.** Uscita cavo rosso (+)
- I.** Uscita cavo nero (-)
- J.** Adattatore per bilanciamento
- K.** Interruttore accensione
- L.** Presa alimentazione AC

- M.** Cavo alimentazione AC
- N.** Adattatore per bilanciamento JST-XH (2)
- O.** Cavo adattatore bilanciamento (2)
- P.** Cavo di carica con connettore banana a EC3 (2)

AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

TERMINOLOGIA

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.



AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

AVVISO: Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali, o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano attentamente sorvegliate e istruite da un responsabile della loro incolumità.



PERICOLO: per ridurre il rischio d'incendio o di scosse, seguire le istruzioni passo passo.

AVVERTIMENTI PER LA CARICA



AVVERTENZA: Se non si utilizza questo prodotto con attenzione e non si osservano le seguenti avvertenze potrebbero verificarsi malfunzionamenti del prodotto, problemi elettrici, eccessivo sviluppo di calore, incendi e, in definitiva, lesioni e danni materiali.

- **NON LASCIARE MAI INCUSTODITE LE BATTERIE IN CARICA DURANTE L'USO.**

- **NON CARICARE MAI LE BATTERIE DURANTE LA NOTTE SENZA SUPERVISIONE.**

- Non tentare mai di caricare batterie fuori uso, danneggiate o bagnate.
- Non tentare mai di caricare un pacco batteria composto da batterie di tipo diverso.
- Non consentire ai minori di 14 anni di caricare i pacchi batteria.
- Non caricare mai le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi o esposti alla luce diretta del sole.
- Non caricare mai una batteria se il cavo è schiacciato o in cortocircuito.
- Non collegare mai il caricabatterie se il cavo di alimentazione è schiacciato o in cortocircuito.
- Non collegare mai il caricabatterie a una batteria di automobile da 12 V, mentre il veicolo è acceso.
- Non tentare mai di smontare il caricabatterie o di utilizzare un caricabatterie danneggiato.
- Non connettere mai il caricabatterie a una fonte di alimentazione C.A. e C.C. contemporaneamente.

- Non collegare mai la presa di ingresso (ingresso C.C.) alla corrente alternata.
- Utilizzare sempre batterie ricaricabili progettate per l'utilizzo con questo tipo di caricabatterie nella modalità di programmazione corretta.
- Controllare sempre la batteria prima di caricarla.
- Tenere sempre la batteria lontana da qualsiasi materiale che possa essere alterato dal calore.
- Controllare sempre la zona di ricarica e tenere in ogni momento un estintore a disposizione.
- Terminare sempre il processo di carica se le batterie scottano al tatto o iniziano a deformarsi (gonfiarsi) durante il procedimento di carica.
- Collegare sempre prima il cavo al caricabatterie, poi collegare la batteria per evitare un cortocircuito fra i cavi del caricabatterie. Invertire la sequenza delle operazioni per la disconnessione.
- Collegare sempre correttamente il cavo positivo (+) al rosso e il negativo (-) al nero.
- Finita la carica scollegare sempre la batteria e lasciare raffreddare il caricabatterie tra una carica e l'altra.
- Caricare sempre in aree ben ventilate.
- Interrompere sempre qualsiasi processo e rivolgersi a Horizon Hobby se il prodotto funziona male.
- Caricare solo batterie ricaricabili. Le batterie non ricaricabili possono esplodere, causando lesioni personali e/o danni materiali.
- La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio, e deve essere facilmente accessibile.



AVVERTENZA: Non lasciare mai incustodito il caricabatterie, non superare la corrente di carica massima, non effettuare la carica di batterie non approvate o caricare le batterie in modo sbagliato. Il mancato rispetto di queste disposizioni può comportare un calore eccessivo, incendi e lesioni gravi.



ATTENZIONE: verificare sempre che la batteria sotto carica soddisfi le specifiche di questo caricabatterie e che le impostazioni del caricabatterie siano corrette. Non farlo potrebbe portare a un eccessivo calore e ad altre disfunzioni del prodotto, che potrebbero portare a lesioni per l'utente o a danni alla proprietà. Rivolgersi a Horizon Hobby o a un rivenditore autorizzato per domande sulla compatibilità.

CARATTERISTICHE

- Le due prese di carica possono funzionare contemporaneamente. Le due batterie collegate possono essere di tipo, capacità e numero di celle diverse
- Potenza di carica in uscita 50W per batterie Ni-MH (1–8C) o Li-Po (1–6S)
- Interfaccia utente semplificata, ad alta visibilità
- I due LED a 4 cifre, possono mostrare la corrente di carica, il tipo di batteria, la capacità di carica, la tensione delle celle e i codici di errore
- Si può scegliere la corrente di carica da 0,1 a 6,0A con due regolazioni indipendenti
- Ci sono tre LED (rosso, giallo e verde) per canale per indicare lo stato di carica
- Protezione da cortocircuito, sovracorrente, inversione di polarità, bassa tensione in ingresso e sovratemperatura
- I terminali di uscita sono dei jack tipo banana codificati con il colore rosso per il positivo (+) e nero per il negativo (–)
- Ventola interna di raffreddamento protetta da una griglia
- Rispetta le specifiche ambientali PI33CW e IK07
- Robusto contenitore in plastica industriale

SPECIFICHE

Tensione di ingresso ta c.a.	100–240V AC (50–60Hz)
batterie	NiMH (4-8C) / LiPo (1-6S)
Corrente di carica	da 0,1 a 6,0A per canale, con incrementi di 0,1A per un massimo di 50W per canale
Temperatura di esercizio	0° C a + 50° C
Modalità di carica	Ni-MH: Picco; Li-Po: Corrente costante (CC)/ Tensione costante (CV)
capacità	2,000 to 5,000 mAh

COME INIZIARE

Quando si usa l'alimentatore AC esterno:



ATTENZIONE: prima di caricare, accertarsi di aver scelto il giusto tipo di batteria.



ATTENZIONE: accendere sempre il caricabatterie prima di collegare la batteria, altrimenti si potrebbero danneggiare entrambi.

1. Collegare il cavo di alimentazione AC all'apposita presa sul caricabatterie.
2. Collegare l'altro capo del cavo alla presa AC.
3. Accendere il caricatore con il suo interruttore.
4. Quando si alimenta il caricatore, tutti le 6 luci LED lampeggiano per 5 volte con 5 beep, mentre **le 4 cifre del display LCD**, mostrano 8888. Dopo 5 secondi, tutti i LED restano fissi e **l'indicatore a 4 cifre** mostra il tipo di batteria attualmente selezionata (nI, LIPO o FAST) o 2 secondi e poi mostra **la corrente di carica scelta con l'apposita manopola**.
5. Scegliere le impostazioni per la carica.
6. Collegare la batteria al caricatore.
7. Iniziare la carica della batteria.

— FUNZIONAMENTO DEL CARICABATTERIE —

Le istruzioni seguenti sono riferite ad un canale, ma sono valide anche per l'altro.

1. Usare il **Selettore** per scegliere il tipo di batteria (Ni-MH, Li-Po, Li-Po Fast) che si vuole caricare. **L'indicatore** a 4 cifre mostrerà per 2 secondi la scelta fatta e poi passerà a **mostrare la corrente di carica**.
2. Scegliere la corrente di carica (0,1–6,0A) ruotando l'apposita manopola e verificando sull'indicatore che corrisponda al valore desiderato.
3. Collegare gli spinotti tipo banana del cavetto adattatore alle **prese di uscita nera (-) e rossa (+)**, facendo attenzione a non invertire le polarità.
4. Se si carica una batteria Li-Po, collegare l'adattatore JST_XH per il **bilanciamento alla presa**, poi collegare il connettore di bilanciamento della batteria all'adattatore. Le batterie 1S (1 cella) non hanno connettore di bilanciamento.
5. Collegare la batteria al cavo di adattamento principale.
6. Per iniziare la carica, tenere premuto il **tasto Start/Stop** per 3 secondi. Se non ci sono errori, la carica dovrebbe iniziare.
7. Per fermare la carica in qualsiasi momento, basta tenere premuto il **tasto Start/Stop** per 3 secondi.
8. Quando termina la carica, scollegare la batteria dal caricatore.



ATTENZIONE: Connettendo la batteria al caricabatterie, collegare sempre il cavo di ricarica e il cavo di bilanciamento della batteria allo stesso canale.

— CARICA RAPIDA BATTERIE LI-PO —

Se si intende usare le batterie per puro divertimento e non per le gare, si può scegliere la carica rapida per le batterie Li-Po. Questo tipo di carica non bilancia le singole celle allo stesso modo della carica normale, però il ciclo di carica avviene in minor tempo. Questo potrebbe diminuire leggermente le prestazioni o la velocità del veicolo, ma facilmente non verrà notato in condizioni di uso normali.

— INDICATORE DI CAPACITÀ DELLA BATTERIA —

Quando inizia la carica, **l'Indicatore a 4 cifre** alternerà la visualizzazione del tipo di batteria scelto e il valore di capacità "0000". Dopo 30 secondi, **l'Indicatore a 4 cifre** mostrerà solo il valore della capacità della batteria in mAh in continuo aumento man mano che il ciclo di carica procede. Quando la carica è terminata, mostrerà la carica totale immessa nella batteria.

INDICATORE DELLA TENSIONE DELLE SINGOLE CELLE

Dopo 30 secondi di carica, si può premere una volta **il tasto Start/Stop** per vedere la tensione delle singole celle di una batteria Li-Po 1–6S.

L'Indicatore a 4 cifre mostrerà ciclicamente la seguente sequenza (i valori reali saranno differenti da quelli di questo esempio):

0000	Capacità di carica attuale		
C6	Total Cells Present: 1 a 6		
22.2	Tensione totale della batteria: 3.7 a 25.2		
C-1	Prima cella	3.70	Tensione prima cella
C-2	Seconda cella	3.70	Tensione seconda cella
C-3	Terza cella	3.70	Tensione terza cella
C-4	Quarta cella	3.70	Tensione quarta cella
C-5	Quinta cella	3.70	Tensione quinta cella
C-6	Sesta cella	3.70	Tensione sesta cella
22.2	Tensione totale della batteria: 3.7 a 25.2		
0000	Capacità di carica attuale		

La tensione delle celle verrà mostrata solo per quelle effettivamente presenti nella batteria. Se si preme di nuovo **il tasto Start/Stop** durante la sequenza, **l'Indicatore a 4 cifre** mostrerà il valore dell'attuale capacità di carica e riprende il normale funzionamento.

La tensione delle celle si potrà vedere in qualsiasi momento anche dopo che la carica è terminata, ma prima di cambiare tipo di batteria, di staccare la batteria o di iniziare un nuovo ciclo di carica.

— GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI —

Quando si verifica un errore, **il LED rosso** lampeggia e si sente un bip due volte al secondo per 10 volte. Dopo di ciò **il LED rosso** resta acceso fisso e **l'Indicatore a 4 cifre** mostra la condizione di errore rilevata. Quando l'errore è risolto, tenere premuto **il tasto Start/Stop** per 3 secondi per resettare il caricatore.

CONDIZIONE DI ERRORE	PROBLEMA
'-11-'	Cella fuori uso o sbilanciamento tra le celle troppo elevato (oltre 0,3V) per una carica sicura
'-22-'	Il collegamento delle polarità (+ e -) della batteria è errato
'-33-'	Batteria non collegata correttamente
'-44-'	Il caricatore è troppo caldo per continuare la carica in sicurezza
'-55-'	Condizione di corrente troppo alta o corto circuito della batteria
'-66-'	Durante la carica si è spostato il selettore del tipo di batteria
'-77-'	La tensione di alimentazione del caricatore è troppo alta o troppo bassa per continuare in sicurezza
'-88-'	La tensione di una cella è troppo alta o troppo bassa per continuare in sicurezza

INDICATORI LED

Carica delle batterie Li-Po

FUNZIONE	COLORE LED	STATO LED	SUONO
Corrente costante	Rosso	Lampeggio ogni 2 secondi	–
Tensione costante*	Rosso	Fisso ON	–
	Giallo	Lampeggio ogni 2 secondi	–
Avviso di carica ultimata	Rosso	Fisso ON	–
	Giallo	Fisso ON	–
	Verde	Lampeggio una volta al secondo per 5 volte	1 beep al secondo 5 volte
Carica ultimata	Tutto	Fisso ON	–

*Quando le batterie Li-Po raggiungono la carica a Tensione Costante, la loro capacità ha raggiunto il 90%. Se questo valore fosse accettabile, si può tenere premuto **il tasto Start/Stop (I)** per 3 secondi per terminare la carica e poi scollegare la batteria.

Carica delle batterie Ni-MH

FUNZIONE	COLORE LED	STATO LED	SUONO
Corrente costante	Rosso	Lampeggio ogni 2 secondi	–
Avviso di carica ultimata	Rosso	Fisso ON	–
	Giallo	Fisso ON	–
	Verde	Lampeggio una volta al secondo per 5 volte	1 beep al secondo 5 volte
Carica ultimata	Tutto	Fisso ON	–

GARANZIA

Periodo di garanzia - La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia - (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche difese a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia

non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno - Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza - Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni - Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione - Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione - Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento - Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

5-14-2015

INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ PER L'UNIONE EUROPEA

CE **Dichiarazione di Conformità EU:** Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva EMC, e LVD.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a:

<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

GARANZIA E ASSISTENZA - INFORMAZIONI PER I CONTATTI

Stato di acquisto	Horizon Hobby	Informazioni per i contatti	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania
	Horizon Hobby GmbH		

© 2017 Horizon Hobby, LLC. Dynamite, Prophet, EC3 and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

Created 11/2016 | 54327

DYNC2025